



Bearbeitet von / redatto da:

Walter Rier

An den Generalsekretär des Landes
 An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
 An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
 An die Bereichsdirektorinnen und -direktoren
 An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
 An die Schulbehörden des Landes
 An die Hilfskörperschaften des Landes

und zur Kenntnis:

An den Landeshauptmann
 An die Landesrätinnen und Landesräte

Al Segretario generale della Provincia
 Alle direttrici e ai direttori di dipartimento
 Alle direttrici e ai direttori di ripartizione
 Alle direttrici e ai direttori d'area
 Alle direttrici e ai direttori d'ufficio
 Alle autorità scolastiche
 Agli Enti strumentali della Provincia

e per conoscenza:

Al Presidente della Provincia
 Alle Assessorate e agli Assessori provinciali

Rundschreiben Nr. 14 vom 23.10.2023

Pflichturlaubstage und Feiertage im Jahr 2024

Pflichturlaubstage

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit eigenem Dekret Nr. **18641/2023** wurden die Tage festgelegt, an denen die Landesämter im Jahr 2024 geschlossen bleiben und das Landespersonal von Amts wegen in Urlaub versetzt ist:

1. Allgemeine Verwaltung

- | | | | |
|----|-------------------|-----|------------|
| a) | Landesbedienstete | mit | Fünftage- |
| | woche: | | |
| | ein halber Tag am | | 29.03.2024 |
| | (Vormittag) | | |
| | ein ganzer Tag am | | 26.04.2024 |
| | ein ganzer Tag am | | 16.08.2024 |
| | ein halber Tag am | | 24.12.2024 |
| | (Vormittag) | | |
| | ein halber Tag am | | 31.12.2024 |
| | (Vormittag) | | |
| b) | Landesbedienstete | mit | Sechstage- |
| | woche: | | |
| | ein halber Tag am | | 29.03.2024 |
| | (Vormittag) | | |

Circolare n. 14 del 23.10.2023

Giornate obbligatorie di congedo ordinario e festività nell'anno 2024

Congedo ordinario obbligatorio

Gentili Signore e Signori,

con proprio decreto n. **18641/2023** sono stati stabiliti i giorni dell'anno 2024, nei quali il personale provinciale è collocato d'ufficio in congedo ordinario per chiusura degli uffici:

1. Amministrazione in generale

- | | | | |
|----|---|--|------------|
| a) | personale provinciale con cinque giorni lavorativi settimanali: | | |
| | mezza giornata il | | 29.03.2024 |
| | (mattina) | | |
| | una giornata intera il | | 26.04.2024 |
| | una giornata intera il | | 16.08.2024 |
| | mezza giornata il | | 24.12.2024 |
| | (mattina) | | |
| | mezza giornata il | | 31.12.2024 |
| | (mattina) | | |
| b) | personale provinciale con sei giorni lavorativi settimanali: | | |
| | mezza giornata il | | 29.03.2024 |
| | (mattina) | | |



ein ganzer Tag am	30.03.2024
ein ganzer Tag am	02.11.2024
ein halber Tag am (Vormittag)	24.12.2024
ein halber Tag am (Vormittag)	31.12.2024

2. Schulverwaltung

Landesbedienstete mit Fünf- bzw. Sechstageswoche:

ein halber Tag am (Vormittag)	24.12.2024
ein halber Tag am (Vormittag)	31.12.2024

In der Schulverwaltung ist die vorgesetzte Direktorin/der vorgesetzte Direktor ermächtigt, bis zu drei weitere Pflichturlaubstage festzulegen.

In bestimmten Fällen (z.B. für bestimmte Personalkategorien wie Straßenwärter/Straßenwärterinnen oder besondere Dienstleistungen) kann aus dienstlichen Gründen von dieser Regelung abgewichen werden. Die zuständige Führungskraft ermittelt diese Dienste und setzt die Personalabteilung darüber in Kenntnis. Sind nur Einzelne betroffen, müssen ihr auch die Namen der Personen mitgeteilt werden.

Für Bereiche mit einem eigenen Tätigkeitskalender, wie Kindergärten, Berufsschulen und Musikschulen, gilt diese Regelung nicht, ebenso wenig für das Forstpersonal, dessen Arbeitszeit nicht mit dem elektronischen System erfasst wird.

Bei der Bemessung des zustehenden ordentlichen Urlaubs gemäß Rundschreiben Nr. 11 vom 16.05.2012 (Ziffer 1) sind die Pflichturlaubstage zu berücksichtigen.

Zur Information der Bürger und Bürgerinnen muss an den Haupteingängen der Landhäuser und Dienststellen zum gegebenen Zeitpunkt ein entsprechender Hinweis auf die Schließung der Ämter angebracht werden. Das Presseamt verbreitet die Information wie immer auch über die Medien.

una giornata intera il	30.03.2024
una giornata intera il	02.11.2024
mezza giornata il (mattina)	24.12.2024
mezza giornata il (mattina)	31.12.2024

2. Amministrazione scolastica

personale con cinque ovvero sei giorni lavorativi settimanali:

mezza giornata il (mattina)	24.12.2024
mezza giornata il (mattina)	31.12.2024

Nell'amministrazione scolastica la dirigente preposta/il dirigente preposto è autorizzata/autorizzato a determinare fino a tre ulteriori giornate di congedo ordinario obbligatorio.

In alcuni casi (p.es. per determinate categorie di personale, come i cantonieri/le cantoniere, o per determinati servizi) si può derogare dalla regolamentazione di cui sopra per esigenze di servizio. In tal caso la/il dirigente competente individua i relativi servizi, informandone anche la Ripartizione Personale. Se la deroga riguarda solo singole persone, è necessario comunicare anche i nominativi delle dipendenti interessate/dei dipendenti interessati.

La predetta regolamentazione non trova applicazione nei settori con apposito calendario di attività, quali scuole dell'infanzia, scuole professionali, scuole di musica, nonché per il personale forestale senza sistema elettronico di rilevamento presenze.

All'atto della determinazione del congedo ordinario spettante ai sensi della circolare n. 11 del 16.05.2012 (cifra 1), occorre tener conto del congedo ordinario obbligatorio.

Per informare il pubblico della chiusura degli uffici, è opportuno esporre un apposito avviso all'ingresso principale dei palazzi provinciali e nelle sedi degli uffici. L'Ufficio Stampa provvederà a diffondere l'informazione tramite i mass-media, come abitualmente.



Feiertage im Jahr 2024

An dieser Stelle möchte ich auch an die gesetzlichen Feiertage und die im Art. 12 des LG vom 16.10.1992, Nr. 36 vorgesehenen Feiertage erinnern:

01.01.2024 Neujahrstag
06.01.2024 Dreikönigstag
08.02.2024 Unsinniger Donnerstag (Nachmittag)
13.02.2024 Faschingsdienstag (Nachmittag)
29.03.2024 Karfreitag (Nachmittag)
31.03.2024 Ostersonntag
01.04.2024 Ostermontag
25.04.2024 Staatsfeiertag
01.05.2024 Tag der Arbeit
20.05.2024 Pfingstmontag
02.06.2024 Staatsfeiertag
15.08.2024 Maria Himmelfahrt
01.11.2024 Allerheiligen
08.12.2024 Maria Empfängnis
24.12.2024 Heiliger Abend (Nachmittag)
25.12.2024 Weihnachtstag
26.12.2024 Stephanstag
31.12.2024 Silvester (Nachmittag)

Ich bitte die angeschriebenen Führungskräfte, das Rundschreiben dem ihnen zugeteilten Personal zur Kenntnis zu bringen und sich die Durchsicht bestätigen zu lassen.

Mit besten Grüßen

Festività nell'anno 2024

Con l'occasione si rendono note anche le festività riconosciute tali per legge statale e quelle determinate dall'art. 12 della legge provinciale 16 ottobre 1992, n. 36:

01.01.2024 Capodanno
06.01.2024 Epifania
08.02.2024 Giovedì grasso (pomeriggio)
13.02.2024 Martedì grasso (pomeriggio)
29.03.2024 Venerdì Santo (pomeriggio)
31.03.2024 Pasqua
01.04.2024 Lunedì di Pasqua
25.04.2024 Festa nazionale
01.05.2024 Festa del lavoro
20.05.2024 Lunedì di Pentecoste
02.06.2024 Festa nazionale
15.08.2024 Ferragosto
01.11.2024 Tutti i Santi
08.12.2024 Immacolata Concezione
24.12.2024 Vigilia di Natale (pomeriggio)
25.12.2024 Natale
26.12.2024 S. Stefano
31.12.2024 S. Silvestro (pomeriggio)

Le dirigenti/I dirigenti in indirizzo sono pregati di voler portare a conoscenza del personale dipendente la presente circolare e di richiedere conferma dell'avvenuta lettura.

Cordiali saluti

Der Generaldirektor / Il Direttore generale
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)